

## **IZVJEŠĆE PRILOGA XV.**

### **EVALUACIJA MOGUĆIH ZDRAVSTVENIH RIZIKA OD RECIKLIRANIH GUMENIH GRANULA KOJI SE UPOTREBLJAVAJU KAO ISPUNA NA SPORTSKIM TERENIMA SA SINTETIČKOM TRAVOM**

#### **Sažetak**

**Nazivi tvari: tvari u recikliranim gumenim granulama koje se  
upotrebljavaju kao materijal ispune u sintetičkoj travi**

**EZ broj: Nije relevantno**

**CAS broj: Nije relevantno**

**Podnositelj: ECHA**

**Broj verzije: 1.01**

**Datum: 28. veljače 2017.**

## **IZJAVA O ODRICANJU OD ODGOVORNOSTI**

Autor ne prihvaća nikakvu odgovornost za uporabu informacija sadržanih u ovom dokumentu. Korisnik se ovim informacijama koristi isključivo na vlastitu odgovornost. Izjave ili informacije sadržane u dokumentu ne utječu na daljnji regulatorni rad koji ECHA ili države članice mogu započeti u kasnijoj fazi.

## SAŽETAK

ECHA je zaključila da nema razloga savjetovati ljudima da se ne bave sportom na sintetičkoj travi koja sadržava reciklirane gumene granule kao materijal ispune. To se savjetovanje temelju na evaluaciji ECHA-e da je vrlo niska razina zabrinutosti zbog izlaganja tvarima koje se nalaze u granulama. To se temelji na trenutačnim dostupnim dokazima. Međutim, ECHA zbog neizvjesnosti daje nekoliko preporuka kako bi se osiguralo da budu uklonjeni svi preostali problemi.

ECHA je procijenila rizike za zdravlje ljudi od tvari koje se nalaze u recikliranim gumenim granulama koje se upotrebljavaju kao materijal ispune za sintetičku travu, kao što je ona koja se upotrebljava na nogometnim terenima u zatvorenom i na otvorenom prostoru.

Procjenjuje se da će do 2020. u EU-u postojati 21 000 sportskih terena u punoj veličini i otprilike 72 000 miniterena.

Gumene granule koje se u EU-u upotrebljavaju kao materijal ispune većinom se proizvode od guma na kraju životnog ciklusa (ELT). Industrija je obavijestila ECHA-u da se većina tog materijala ispune proizvodi od guma proizvedenih u EU-u. Navodi se da je mala količina guma i recikliranih gumenih granula uvezenih u EU. Međutim, ECHA ne može kod neovisnog izvora provjeriti te informacije.

Broj opasnih tvari u recikliranim gumenim granulama ECHA je utvrdila u literaturi i na temelju rezultata nekoliko novijih ispitivanja. Tvari koje su obično prisutne u recikliranim gumenim granulama su policiklički aromatski ugljikovodici (PAH-ovi), metali, ftalati, hlapljivi organski ugljikovodici (VOC-ovi) i poluhlapljivi organski ugljikovodici (SVOC-ovi).

ECHA je istražila rizike za djecu koja igraju nogomet i bave se drugim sportovima na sintetičkim sportskim terenima (uključujući vratare), za odrasle koji se profesionalno bave sportom te za radnike koji postavljaju ili održavaju terene.

ECHA je uzela u obzir izloženost gumenim granulama u dodiru s kožom, pri gutanju i udisanju tvari koje isparavaju iz granula te prašine koju stvaraju same granule.

ECHA zaključuje da u najvećoj mjeri postoji vrlo niska razina za zabrinutost od izloženosti recikliranim gumenim granulama:

- 1) U ispitivanjima koje je ECHA procjenjivala, koncentracije PAH-ova u recikliranim gumenim granulama obično su bile dosta niže od graničnih vrijednosti zadanih u postupku ograničenja u okviru uredbe REACH koje su relevantne za takve smjese. Ispitivanja su obuhvatila otprilike 50 uzoraka novih recikliranih gumenih granula i nekoliko stotina uzoraka prikupljenih s više od 100 sportskih terena. Uzorci su bili iz različitih država članica, na primjer iz Finske, Italije, Nizozemske, Portugala i Ujedinjene Kraljevine. Osim toga, ECHA je od industrije primila ispitivanja u kojima su se istraživali PAH-ovi iz različitih frakcija gume. Međutim, važno je napomenuti da, kad bi koncentracija PAH-ova bila u visini generičkog ograničenja za smjese koje se isporučuju za široku javnost utvrđene u REACH-u, razina zabrinutosti ne bi bila niska.

Zabrinutost zbog rizika obolijevanja od raka tijekom života vrlo je niska s obzirom na koncentracije PAH-ova koje su obično izmjerene u recikliranim gumenim granulama u EU-u.

- 2) Zabrinutost za igrače i radnike je zanemariva s obzirom na dostupne, iako ograničene, migracijske podatke za metale koji su ispod ograničenja dopuštenih na temelju trenutnog zakonodavstva o igračkama<sup>1</sup>.
- 3) Opasnosti za igrače i radnike nisu utvrđene na temelju koncentracija ftalata, benzotiazola i metilizobutilketona u gumenim granulama jer su niže od koncentracija koje bi dovele do zdravstvenih problema.
- 4) Zabilježeno je da bi emisija VOC-ova iz gumenih granula u hodnicima u zatvorenom mogla prouzročiti iritaciju dišnih putova, očiju i kože.

Zaključci te evaluacije usklađeni su s rezultatima nekoliko drugih novijih ispitivanja, kao što su istraživanja instituta RIVM u Nizozemskoj te ona države Washington u SAD-u.

ECHA je utvrdila sljedeće neizvjesnosti u svojoj evaluaciji:

- Zaključci se temelje na dostupnim ispitivanjima iz gotovo 10 država članica koje obuhvaćaju više od 100 sportskih terena (materijal ispune već je u upotrebi) i na otprilike 50 uzoraka novih recikliranih gumenih granula. Iako ECHA nije mogla pronaći neku određenu pristranost u ispitivanjima, nije poznato u kojoj su mjeri ona reprezentativna za reciklirane gumene granule koje se upotrebljavaju na sportskim terenima u cijelom EU-u.
- I dalje postoje određena odstupanja u saznanjima u pogledu prisutnih tvari i njihovih koncentracija u recikliranim gumenim granulama koje se obično upotrebljavaju kao materijal ispune na sportskim terenima.
- Neke uvezene gume koje dopijevaju u EU ili drugi gumeni materijal nepoznatog sastava mogu se na kraju svojeg životnog ciklusa pretvoriti u gumene granule te mogu imati različite koncentracije tvari od onih u prethodno navedenim ispitivanjima. Same gumene granule uistinu je moguće uvesti i sastav takvih granula nije poznat.
- Kombinirani učinci svih tvari u gumenim granulama nisu poznati i vrlo ih je teško procijeniti. Međutim, ne smatra se da ta neizvjesnost utječe na glavne zaključke ove evaluacije.
- Neke od ulaznih vrijednosti u procjeni rizika su pretpostavke. U ovoj su evaluaciji pretpostavljene vrijednosti konzervativne (na primjer, kao što je na primjer broj granula koje bi djeca progutala tijekom igre). Taj je pristup smanjio neizvjesnost ove evaluacije.

Gumene granule koje se upotrebljavaju u umjetnoj travi i dalje se istražuju u EU-u i drugdje. Na primjer, očekuje se da će Agencija Sjedinjenih Država za zaštitu okoliša krajem 2017. izraditi izvješće o „Zrncima recikliranih guma koja se upotrebljavaju na igračim terenima“. Kad to izvješće bude dostupno, bit će potrebno pregledati zaključke evaluacije ECHA-e.

ECHA na temelju svoje evaluacije preporučuje sljedeće:

1. razmotriti promjene Uredbe REACH kako bi se osiguralo da se gumene granule isporučuju samo s vrlo niskim koncentracijama PAH-ova i drugih relevantnih opasnih tvari.

---

<sup>1</sup> Kao primjer navodi se usporedba s graničnim vrijednostima za suhi prah kao što je savitljivi materijal za igračke ili tome slično.

2. Vlasnici i upravitelji postojećih (unutarnjih i vanjskih) sportskih terena trebali bi izmjeriti koncentracije PAH-ova i drugih tvari u gumenim granulama koje se upotrebljavaju na njihovim terenima te navedene informacije na razumljiv način učiniti dostupnima za zainteresirane strane.
3. Proizvođači gumenih granula i njihove interesne organizacije trebali bi razviti smjernice kako bi svim proizvođačima i uvoznicima (reciklirane) gumene ispune pomogli da ispitaju svoj materijal.
4. Europske sportske i nogometne udruge i klubovi trebali bi surađivati s relevantnim proizvođačima kako bi osigurali da se informacije povezane sa sigurnosti gumenih granula u sintetičkoj travi prenose na način koji je razumljiv igračima i široj javnosti.
5. Vlasnici i operatori postojećih unutarnjih sportskih terena s ispunama od gumenih granula trebali bi osigurati odgovarajuće prozračivanje.

Osim toga, ECHA preporučuje da bi igrači koji se koriste sintetičkim terenima trebali poduzimati osnovne higijenske mjere nakon igranja na umjetnoj travi koja sadržava reciklirane gumene granule. Na primjer, trebali bi uvijek oprati ruke nakon igranja na sportskom terenu i prije jela, brzo očistiti sve posjekotine ili ogrebotine, na otvorenom skinuti obuću/kopačke, sportsku opremu i zaprljane dresove kako bi se spriječilo unošenje gumenih zrnaca u kuću, a igrači kojima gumena zrnca slučajno dospiju u usta ne bi ih smjeli progutati.